



TEILEWASCHGERÄT

TW 13 E

ARTIKEL-NR. 24376



**LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG UND DIE SICHERHEITSHINWEISE
VOR DER ERSTEN VERWENDUNG GRÜNDLICH DURCH!**

**DEMA-VERTRIEBS GMBH • IM TOBEL 4 • 74547 ÜBRIGSHAUSEN
WWW.DEMA-VERTRIEB.COM**

© DEMA VERTRIEBS-GMBH

LETZTE AKTUALISIERUNG: 29.04.2021

Inhaltsverzeichnis

1 SICHERHEITSHINWEISE.....	3
1-1 Bestimmungsgemäße Verwendung	3
1-2 Piktogrammerläuterung.....	4
2 TECHNISCHE DATEN.....	4
3 MONTAGE & AUFBAU	4
4 BEDIENUNG	4
5 WARTUNG & REINIGUNG.....	5
6 FEHLERBEHEBUNG.....	6
7 ZEICHNUNG & TEILELISTE	6
8 ENTSORGUNG.....	6
9 CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	7

1 SICHERHEITSHINWEISE

- Änderungen die dem technischen Fortschritt dienen, können ohne Vorankündigung vom Hersteller getätigt werden und sind eventuell in der Bedienungsanleitung noch nicht berücksichtigt.
- Kontrollieren Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf Vollständigkeit, Funktion und Dichtheit!
- Nehmen Sie niemals ein defektes oder funktionsunfähiges Gerät in Betrieb! Kontaktieren Sie den Hersteller oder lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Mechaniker kontrollieren.
- Arbeiten Sie immer mit Bedacht und der nötigen Vorsicht!
- Wenden Sie auf keinen Fall übermäßige Gewalt an!
- Füllen Sie das Reinigungsmittel bis zum vorgegebenen Füllstand der Teilewanne auf.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel mit einem Flammpunkt unter 65 C°.
- Verwenden Sie ausschließlich Reinigungsmittel auf Mineralölbasis oder auf biologisch abbaubarer Basis.
- Es sind nur Reinigungsmittel erlaubt, die zur Verwendung in elektrischen Teilewaschgeräten zugelassen sind.
- Halten Sie Kinder und unbeteiligte Dritte vom Arbeitsbereich fern!
- Verwenden Sie das Teilewaschgerät nur in gut belüfteten Räumen.
- Rauchen Sie nicht in der Nähe des Teilewaschgerätes!
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, offenen Feuerquellen und in der Nähe von Funkenflug.
- Sollte das Teilewaschgerät zu brennen beginnen, versuchen Sie nicht, es zu bewegen. Die Abdeckung hat eine Schmelzsicherung und fällt automatisch zu, wodurch das Feuer erstickt wird. Nehmen Sie keinerlei Veränderung an der Abdeckung vor und versuchen Sie nicht diese manuell in geöffneter Position zu fixieren.
- Verwenden Sie das Gerät nur am geerdeten Stromnetz mit 230 V / 50 Hz.
- Arbeiten Sie niemals, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Medikamenten oder Alkohol stehen.
- Benutzen Sie bei all Ihren Arbeiten mit dem Teilewaschgerät eine geeignete Sicherheitskleidung wie z.B. Sicherheitshandschuhe, Sicherheitsschuhe, Schutzbrille usw.
- Verwahren Sie Verpackungsteile (Folien, Plastikbeutel, Styropor, etc.) nur an Orten auf, die Kindern insbesondere Säuglingen nicht zugänglich sind! Da Verpackungsteile oft nicht erkennbare Gefahren bergen (z. B. Erstickungsgefahr).

1-1 BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

- Das Gerät eignet sich für die Reinigung von Teilen und Aggregaten
- Das Gerät eignet sich nicht für den Betrieb in Verbindung mit Reinigungsmitteln mit einem Flammpunkt < 65°C!

1-2 PIKTOGRAMMERLÄUTERUNG

	Lesen Sie vor der ersten Verwendung die Bedienungsanleitung!
	Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung, Sicherheitshandschutz!
	Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung, Sicherheitsbrille!
	Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung, leichter Atemschutz!
	Warnung vor gefährlicher elektrischer Spannung!
	Verwenden Sie keine Reinigungsmittel mit einem Flammpunkt <65°C!
	Feuer, offenes Licht und Rauchen verboten!

2 TECHNISCHE DATEN

Netzanschluss	230 V / 50 Hz
Leistungsaufnahme (Pumpe)	26W
Schutzklasse	I
Füllmenge	13 l
Fördermenge der Pumpe	ca. 3 l / min
Innenabmaße (L x B x H)	395 mm x 295 mm x 220 mm
Gesamtabmaße (L x B x H)	460 mm x 340 mm x 230 mm
Gewicht	6,5 kg

3 MONTAGE & AUFBAU

- Schrauben Sie den flexiblen "Schwanenhals" Metallschlauch auf den Pumpenauslassstutzen (Abb. A).
- Setzen Sie die Teilereinigungswanne über die Leisten an den Wannenwänden. Vergewissern Sie sich, dass die Düse des flexiblen Schwanenhals so geformt ist, dass sie nach innen und nach unten zur Mitte der Wanne zeigt (Abb. B).
- Füllen Sie das Gerät mit einer geeigneten Entfettungslösung auf Wasserbasis, die ausreicht, um die gesamte Pumpe zu bedecken (ca. 13 Liter) (Abb. C).

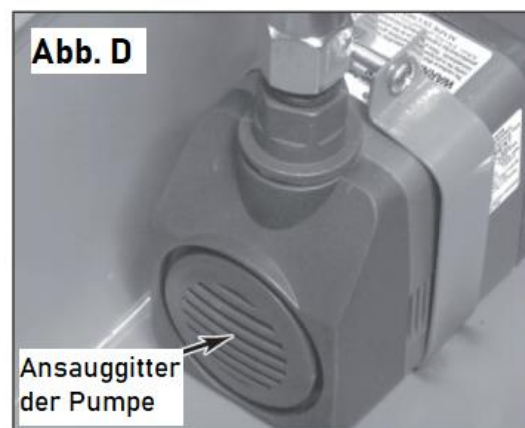
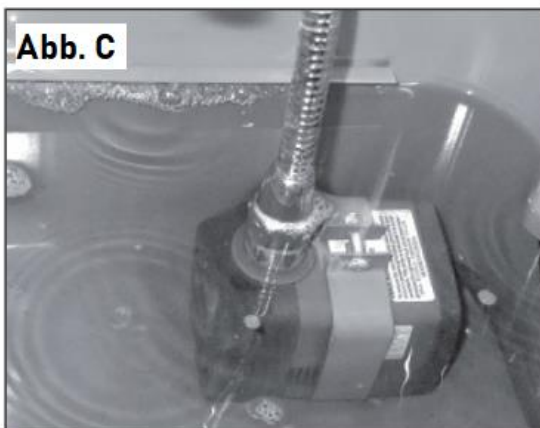
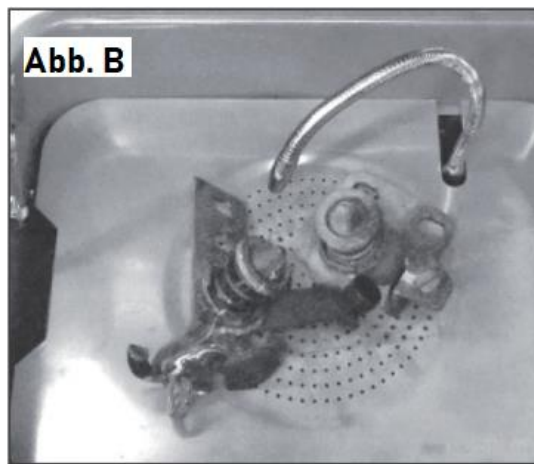
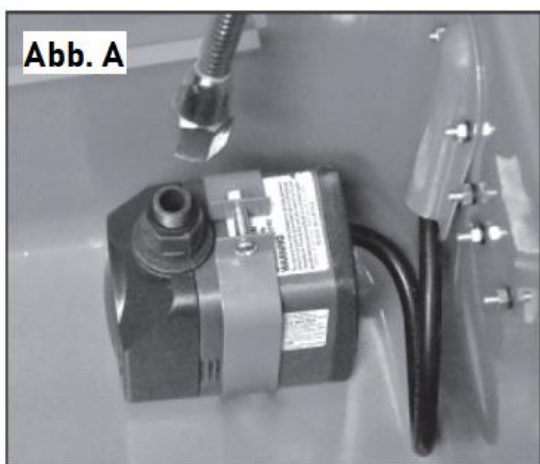
4 BEDIENUNG

- **WICHTIG:** Lesen und befolgen Sie die Anweisungen zum Mischen und der Verwendung der Entfettungslösung auf dem Sicherheitsetikett sorgfältig, bevor Sie diese verwenden.
- Befüllen Sie die Wanne mit dem Wasser und der Reinigungsflüssigkeit.
- **ACHTUNG:** Vergewissern Sie sich, dass der Füllstand der Reinigungslösung die Pumpe vollständig bedeckt, sonst funktioniert sie nicht richtig.

- Schließen Sie den Netzstecker an eine geeignete und gesicherte Steckdose (230V/50Hz AC) an.
- Schalten Sie den Netzschalter auf die Position "ON / I" um das Gerät einzuschalten.
- Legen Sie die zu reinigenden Teile auf das Teiletblett.
- Lassen Sie die Reinigungslösung vollständig über die Teileoberfläche fließen und benetzen Sie sie vollständig. Lassen Sie der Lösung Zeit, um Fett und Ablagerungen aufzuweichen, und verwenden Sie dann eine geeignete Bürste zur Teilereinigung, um hartnäckige Ablagerungen zu entfernen.
- Lassen Sie überschüssige Lösung von den Teilen ablaufen, nehmen Sie sie dann aus dem Gerät und spülen Sie sie mit warmem Wasser ab.
- Schalten Sie anschließend die Pumpe aus, schließen Sie den Deckel und ziehen Sie den Netzstecker.

5 WARTUNG & REINIGUNG

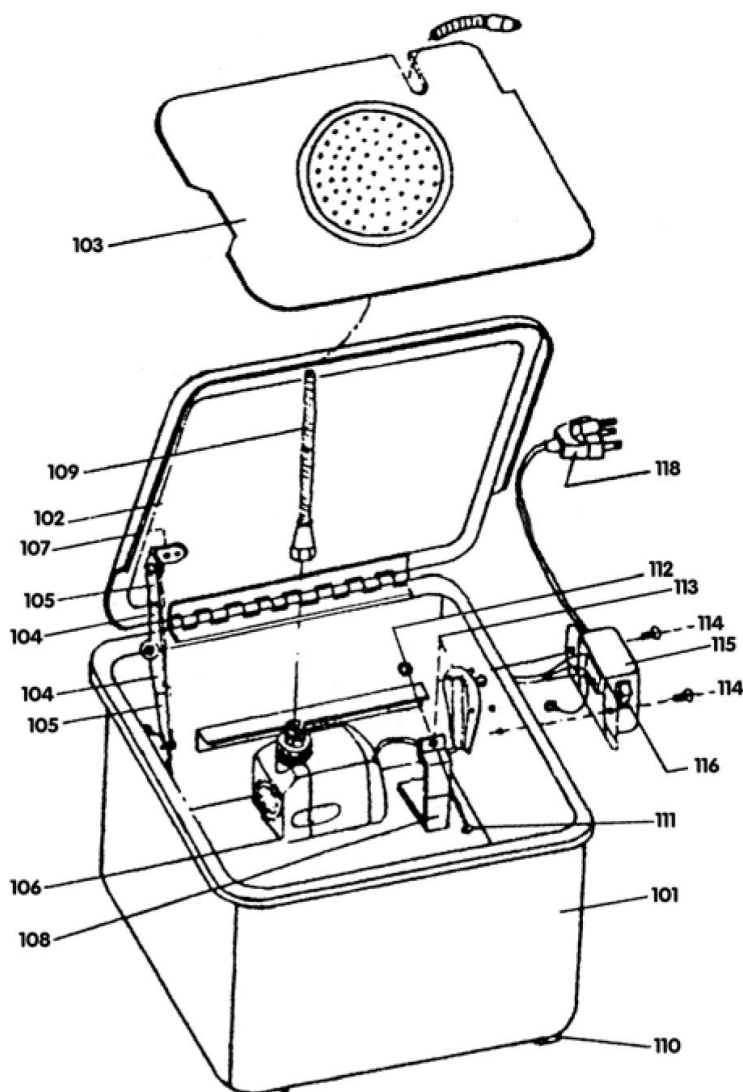
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und überprüfen Sie das Ansauggitter der Pumpe nach jeder Stunde der Reinigung (Abb. D). Reinigen Sie häufiger, wenn Sie übermäßig starke Fett- und Sandablagerungen entfernen.
- Hinweis: Wird der Pumpeneinlass nicht gereinigt, führt dies zu einem verminderten Flüssigkeitsdurchfluss, einer geringeren Reinigungswirkung und schließlich zum Ausfall des Pumpenmotors.
- Wenn sich herausstellt, dass das Ansauggitter der Pumpe häufiger gereinigt werden muss, ist es wahrscheinlich, dass die Reinigungslösung ausgetauscht werden muss und eine Ansammlung von Ablagerungen vom Wannenboden entfernt werden muss. Lassen Sie die verschmutzte Reinigungslösung ablaufen, füllen Sie sie in geeignete Behälter und entsorgen Sie diese ordnungsgemäß.



6 FEHLERBEHEBUNG

- Wenn die Flüssigkeit nicht oder nur sporadisch fließt, ist die Pumpe möglicherweise nicht vollständig eingetaucht. Die Pumpe muss vollständig unter dem Flüssigkeitsspiegel stehen, um ordnungsgemäß zu funktionieren (Abb. C).
- Wenn die Reinigung des Pumpeneinlasses die Leistung der Pumpe nicht wiederherstellt, kann sich im flexiblen Metall-Schwanenhals eine Ansammlung von Schmutz und Sand befinden. In diesem Fall trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und entfernen Sie den flexiblen Metall-Schwanenhals, prüfen Sie, ob sich Verstopfungen im Schlauch befinden und entfernen Sie diese.

7 ZEICHNUNG & TEILELISTE



Nr.	Beschreibung	Stück
101	Tank	1
102	Deckel	1
103	Arbeitsplatte	1
104	Arm mit Knickgelenk	2
105	Sicherheitsblech	2
106	Pumpe	1
107	Niete	5
108	Pumpenhalterung	1
109	Flexibler Schlauch	1

Nr.	Beschreibung	Stück
110	Plastikplatte	4
111	Schrauben (M5x30)	1
112	Mutter (M5)	1
113	Kabelabdeckung	1
114	Schraube (M4x12)	3
115	Griff	1
116	Lichtschalter	1
118	Stromkabel	1

8 ENTSORGUNG

Im Falle der Entsorgung dieses Gerätes wenden Sie sich bitte an die DEMA Vertriebs-GmbH, Ihren lokalen Händler oder einen lokalen Wertstoffverwerter. Führen Sie das Gerät keinesfalls einer kommunalen Sammelstelle zu! Entsorgen Sie das Gerät keinesfalls über den normalen Hausmüll! Sie leisten damit einen wichtigen Beitrag zur Erhaltung der Umwelt.

9 CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

EU-Konformitätserklärung

EU Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir,
We herewith declare

DEMA-Vertriebs GmbH
Im Tobel 4, 74547 Übrigshausen, Germany

Dass das nachfolgend bezeichnete Gerät aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen den EU-Richtlinien entspricht.

That the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EU Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Gerätes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will cease to be valid.

Bezeichnung des Geräts:
Machine Description:

Teilewaschgerät TW 13 E

Artikel-Nr.:
Article-No.:

24376

Einschlägige EU-Richtlinien:
EU-Directives:

**2006/42/EG
2004/30/EU**

Angewandte harmonisierte Normen:
Applicable harmonized standards:

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017
+A1:2019+A2:2019+A14:2019
EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013
EN 60204-1:2018
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013**

Dokumentenverantwortlicher:
Responsible for Documents:

**Romeo Gut
Birkichstrasse 8
74549 Wolpertshausen**

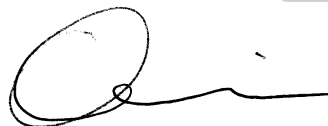
Ort:
Place:

Übrigshausen

Datum:
Date:

29.04.2021

Herstellerunterschrift:
Authorised Signature:



Angaben zum Unterzeichner:
Title of Signatory:

Hr. Abendschein, Geschäftsführer